

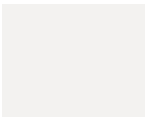
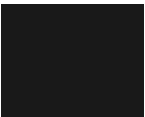
arper

JUNO

Finiture
Materialien
Finitions
Acabados
仕上げ

arper

Polipropilene monocolor
Polypropylene one colour
Polypropylen einfarbig
Polypropylène monocolor
Polipropileno monocolor
単色ポリプロピレン

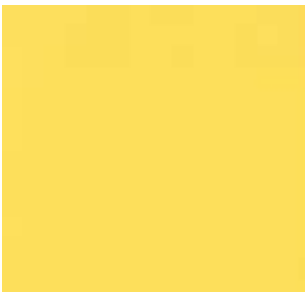
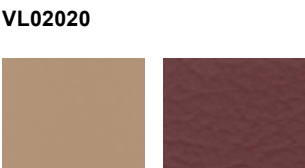
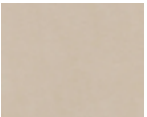
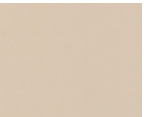
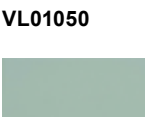
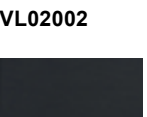
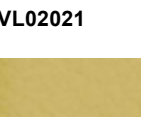
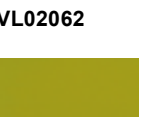
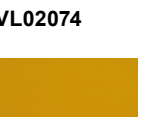
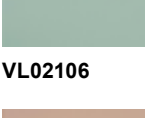
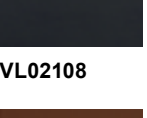
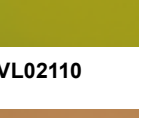
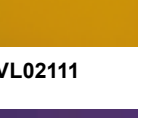
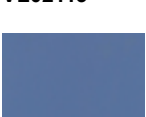
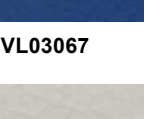
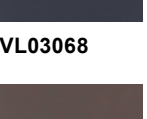
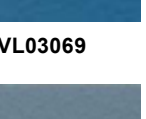
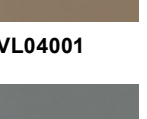
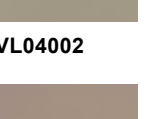
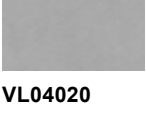
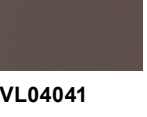
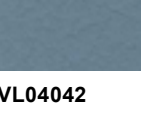
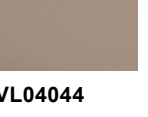
					
PT00011	PT00012	PT00013	PT00014	PT00015	PT00016



Tessuto spalmato Valencia
Faux Leather Valencia
Kunstleder Valencia
Similcuir Valencia
Ecopiel Valencia
合成レザー Valencia

Arper grade
CHAIRS: B

Arper grade
SOFAS: B

					
	VL00001	VL00002	VL00020	VL00033	VL00034
					
	VL00035	VL01001	VL01020	VL01048	VL01049
					
VL01050	VL02001	VL02002	VL02021	VL02062	VL02075
					
VL02106	VL02107	VL02108	VL02109	VL02110	VL02112
					
VL02113	VL02114	VL02115	VL02116	VL02117	VL02119
					
VL03001	VL03067	VL03068	VL03069	VL04001	VL04003
					
VL04020	VL04040	VL04041	VL04042	VL04043	VL04045
					
VL04052	VL05001	VL05002	VL05041	VL05056	VL05065



Tessuto spalmato Valencia
Faux Leather Valencia
Kunstleder Valencia
Similcuir Valencia
Ecopiel Valencia
合成レザー Valencia

Arper grade
CHAIRS: B

Arper grade
SOFAS: B

VL05069	VL06002	VL06003	VL06012	VL06013	VL06019	VL06020
VL07001	VL08020	VL08032	VL09001	VL09035	VL09607	VL090C02



Silvertex

Arper grade
CHAIRS: C

Arper grade
SOFAS: B

	SX00002	SX00005	SX00009	SX00013	SX00073	
SX00001						
	SX01010	SX01014	SX01051	SX01077	SX01078	
SX02003	SX02011	SX02012	SX02016	SX02064	SX02089	SX02090
SX02091	SX02092	SX02093	SX02094	SX02095	SX02096	SX02097
SX02098	SX02099	SX02100	SX02101	SX02102	SX02103	SX02104
SX02105	SX03001	SX03007	SX03066	SX03067	SX03068	SX04001
SX04002	SX04003	SX04004	SX04010	SX04011	SX04012	SX04024
SX05008	SX05009	SX05010	SX05019	SX05020	SX05063	SX06004
SX06061	SX06062	SX06065	SX07001	SX07002	SX09001	SX09002

Fine
Soft leather
Weichleder
Cuir souple
Piel

Arper grade
CHAIRS: J
Arper grade
SOFAS: J



Pelle Fiore PF
Soft leather
Weichleder
Cuir souple
Piel

Arper grade
CHAIRS: I
Arper grade
SOFAS: I



Keen
Soft leather
Weichleder
Cuir souple
Piel

Arper grade
CHAIRS: E
Arper grade
SOFAS: E





CHROME FREE

Arper grade
CHAIRS: **ES**
Arper grade
SOFAS: **ES**

ELMOSOFT è una pelle semi-anilina, morbida e flessibile. La sua morbidezza associata alla sua robustezza e ad una vasta gamma di colori disponibili rendono la pelle Elmosoft adatta ad un utilizzo nel contract. Punture di insetti e cicatrici visibili contribuiscono a valorizzare le caratteristiche di unicità ed eleganza di questa pelle.

ELMOSOFT is a soft and pliable Semi-Aniline leather. Outstanding comfort combined with excellent durability and an extensive shade card, makes it very suitable for the public environment. Visible insect-bites and scars from healed wounds add to the elegant quality of the leather.

ELMOSOFT. Weiches, geschmeidiges Semi-Anilinkleid, Ein sehr strapazierfähiges und im Griff komfortables Leder in reicher Farbauswahl, hervorragend geeignet für Objektausstattungen. Sichtbar erhaltene Insektenstiche und kleine vernarbte Wunden betonen die naturechte Eleganz.

Elmosoft est un cuir semi-aniline, souple et doux. Son confort élevé, associé à une grande robustesse et à une vaste gamme de couleurs disponibles, le rend particulièrement indiqué pour les collectivités. Les piqûres d'insectes et les cicatrices visibles contribuent à rehausser le caractère élégant du cuir.

ELMOSOFT es una suave y flexible piel semianilina. Su destacable confort combinado con excelente durabilidad y una amplia carta de colores, la hacen muy adecuada para ambientes públicos. Picaduras de insectos visibles y cicatrices de heridas muestran la elegante calidad de la piel.

ELMOSOFT は、柔らかくフレキシブルなセミアニリンレザーです。柔らかいうえに頑丈でカラー展開も豊かなため、コンラクトユースに適しています。レザーにみられる虫刺されの痕や傷痕は、世界に二つと同じものがない天然素材としての価値を裏付けるものであり、エレガントな特性を際立たせます。

ES00100	ES00109					ES00118	ES01003	ES01021	ES01037
ES05011	ES05029	ES05145	ES07006	ES08021	ES08038	ES08055			
ES08057	ES08124	ES11033	ES11049	ES11056	ES11073	ES11152			
ES13048	ES13072	ES13087	ES16003	ES16377	ES17027	ES22024			
ES22030	ES33001	ES33004	ES33077	ES35126	ES43054	ES43283			
ES44012	ES45035	ES45065	ES46053	ES54021	ES54033	ES54035			
ES55002	ES66006	ES71017	ES75010	ES75011	ES75014	ES77074			
ES77127	ES77158	ES77237	ES78023	ES87021	ES88019	ES91102			



CHROME FREE

Arper grade
CHAIRS: **ES**
Arper grade
SOFAS: **ES**



NEOCOAST

Soft leather
Weichleder
Cuir souple
Piel

Arper grade
CHAIRS: **H**
Arper grade
SOFAS: **H**



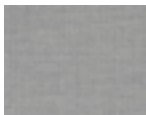
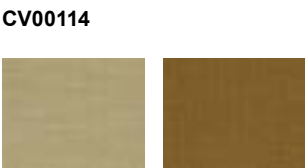
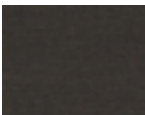
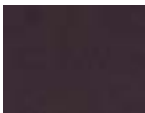
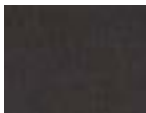
kvadrat

Canvas 2

Arper grade
CHAIRS: **D**

Arper grade
SOFAS: **F**

Arper grade
PANELS: **D**

						
	CV00124	CV00134	CV00154	CV00174	CV00224	
						
CV00114	CV00244	CV00254	CV00264	CV00364	CV00374	
						
CV00414	CV00424	CV00454	CV00614	CV00644	CV00654	CV00674
						
CV00684	CV00694	CV00734	CV00764	CV00794	CV00854	CV00954
						
CV00964	CV00974	CV00984	CV00216	CV00356	CV00446	CV00546
						
CV00556	CV00566	CV00576	CV00666	CV00716	CV00726	CV00746
						
CV00786	CV00836	CV00926	CV00936	CV00946	CV00996	

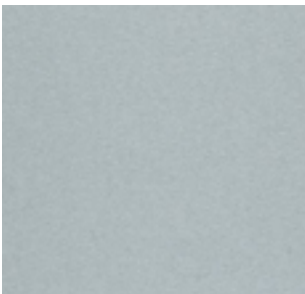
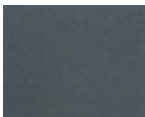
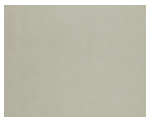
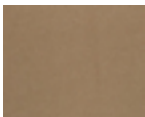
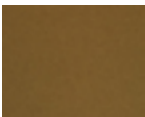
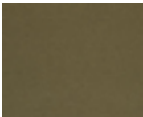
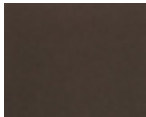
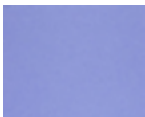
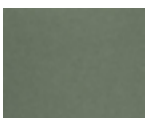
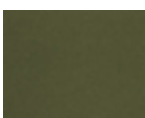
kvadrat

Divina 3

Arper grade
CHAIRS: **G**

Arper grade
SOFAS: **I**

Arper grade
PANELS: **G**

						
	DV00106	DV00154	DV00173	DV00181	DV00191	
						
	DV00171	DV00224	DV00236	DV00246	DV00334	DV00346
						
DV00356	DV00376	DV00384	DV00393	DV00426	DV00444	DV00462
						
DV00526	DV00536	DV00542	DV00552	DV00562	DV00584	DV00623
						
DV00626	DV00636	DV00652	DV00662	DV00666	DV00676	DV00684
						
DV00686	DV00691	DV00692	DV00696	DV00712	DV00742	DV00756
						
DV00782	DV00791	DV00793	DV00826	DV00836	DV00846	DV00856
						
DV00876	DV00886	DV00893	DV00922	DV00936	DV00944	DV00956
						
DV00966	DV00984					

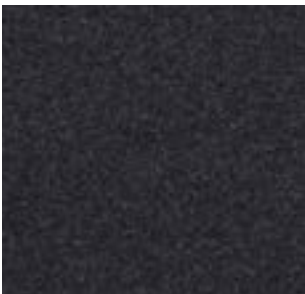
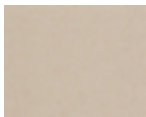
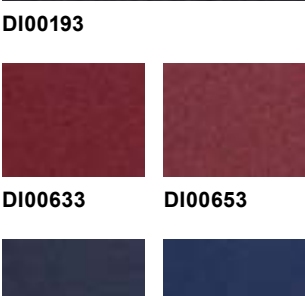
kvadrat

Divina MD

Arper grade
CHAIRS: **G**

Arper grade
SOFAS: **I**

Arper grade
PANELS: **G**

						
	DI00203	DI00213	DI00293	DI00343	DI00353	
						
	DI00363	DI00413	DI00433	DI00453	DI00613	
						
DI00633	DI00653	DI00673	DI00683	DI00713	DI00733	DI00743
						
DI00753	DI00773	DI00783	DI00813	DI00843	DI00873	DI00913
						
DI00943	DI00973					

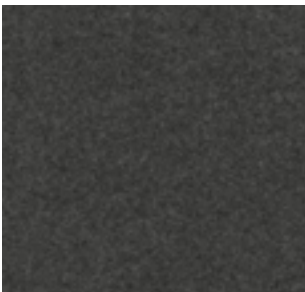
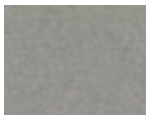
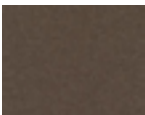
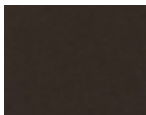
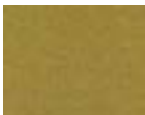
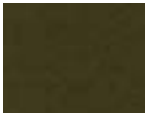
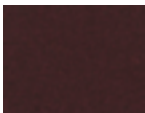
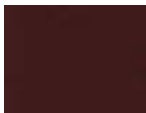
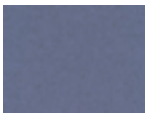
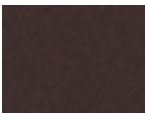
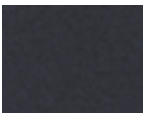
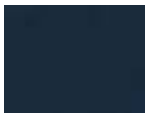
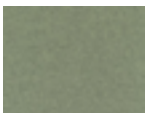
kvadrat

Divina Melange 3

Arper grade
CHAIRS: **G**

Arper grade
SOFAS: **I**

Arper grade
PANELS: **G**

						
	DM00120	DM00147	DM00227	DM00237	DM00260	
						
	DM00277	DM00280	DM00367	DM00427	DM00457	
						
DM00467	DM00471	DM00517	DM00527	DM00547	DM00557	DM00567
						
DM00571	DM00581	DM00597	DM00617	DM00620	DM00647	DM00677
						
DM00687	DM00731	DM00747	DM00757	DM00777	DM00787	DM00821
						
DM00871	DM00917	DM00937	DM00967	DM00977		

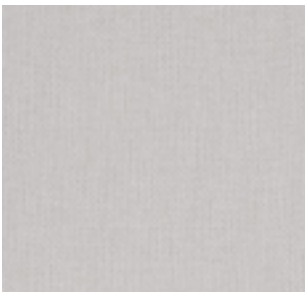
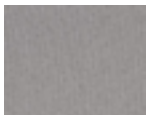
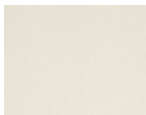
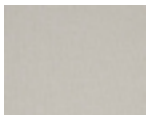
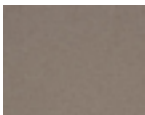
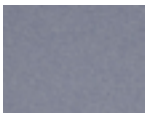
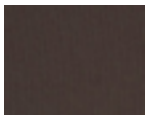
kvadrat

Field 2

Arper grade
CHAIRS: **B**

Arper grade
SOFAS: **C**

Arper grade
PANELS: **B**

						
	FI00132	FI00142	FI00173	FI00182	FI00192	
						
FI00123	FI00222	FI00233	FI00242	FI00343	FI00373	
						
FI00443	FI00463	FI00623	FI00643	FI00662	FI00663	FI00673
						
FI00693	FI00723	FI00733	FI00763	FI00773	FI00782	FI00793
						
FI00843	FI00933	FI00943	FI00963	FI00983		

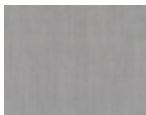
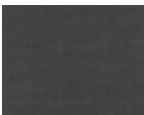
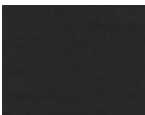
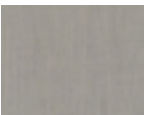
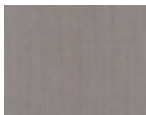
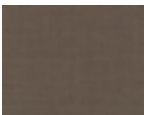
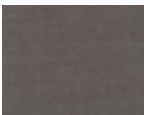
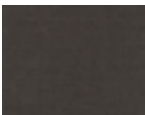
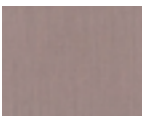
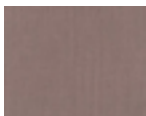
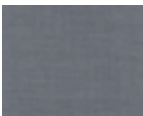
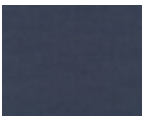
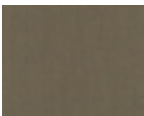
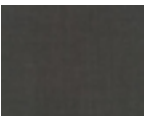
kvadrat

Fiord 2

Arper grade
CHAIRS: **F**

Arper grade
SOFAS: **F**

Arper grade
PANELS: **F**

						
	FD00121	FD00151	FD00171	FD00191	FD00201	
						
	FD00251	FD00271	FD00351	FD00371	FD00391	
						
FD00451	FD00521	FD00551	FD00571	FD00581	FD00591	FD00721
						
FD00751	FD00771	FD00791	FD00821	FD00951	FD00961	FD00971
						
FD00981	FD00991					

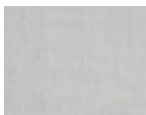
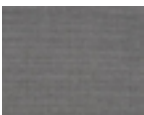
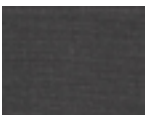
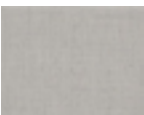
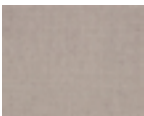
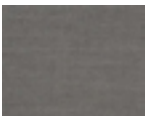
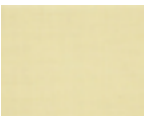
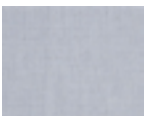
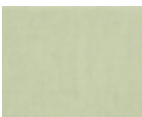
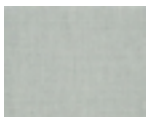
kvadrat

Floyd

Arper grade
CHAIRS: **C**

Arper grade
SOFAS: **C**

Arper grade
PANELS: **C**

						
	F100123	F100143	F100163	F100193	F100213	
						
	F100223	F100243	F100263	F100363	F100413	
						
F100623	F100643	F100663	F100693	F100723	F100763	F100783
						
F100793	F100923	F100943	F100963	F100983		

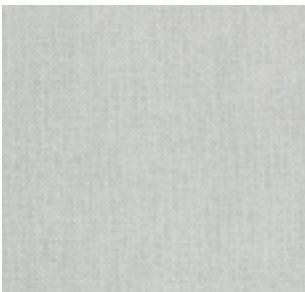
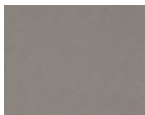
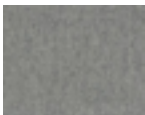
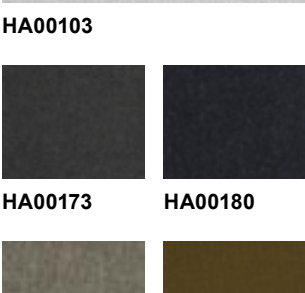
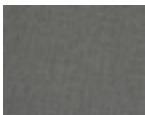
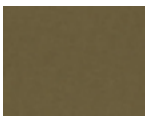
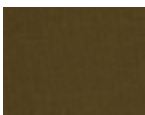
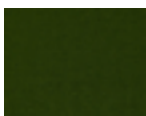
kvadrat

Hallingdal 65

Arper grade
CHAIRS: **G**

Arper grade
SOFAS: **G**

Arper grade
PANELS: **G**

						
	HA00100	HA00110	HA00113	HA00116	HA00123	
						
	HA00103	HA00126	HA00130	HA00143	HA00153	HA00166
						
HA00173	HA00180	HA00190	HA00200	HA00220	HA00224	HA00227
						
HA00270	HA00350	HA00368	HA00370	HA00376	HA00390	HA00407
						
HA00420	HA00457	HA00526	HA00547	HA00563	HA00573	HA00590
						
HA00596	HA00600	HA00657	HA00660	HA00674	HA00680	HA00687
						
HA00694	HA00702	HA00723	HA00733	HA00750	HA00753	HA00754
						
HA00763	HA00764	HA00773	HA00810	HA00840	HA00850	HA00890
						
HA00907	HA00944	HA00960	HA00968	HA00980		

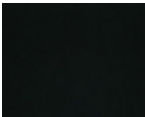
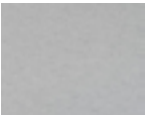
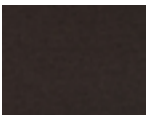
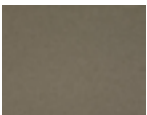
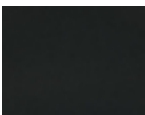
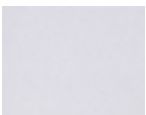
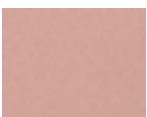
kvadrat

Messenger 5

Arper grade
CHAIRS: **D**

Arper grade
SOFAS: **D**

Arper grade
PANELS: **D**

						
	MS00008	MS00024	MS00025	MS00029	MS00031	
						
	MS00038	MS00040	MS00041	MS00045	MS00046	
						
MS00048	MS00050	MS00053	MS00054	MS00058	MS00060	MS00061
						
MS00062	MS00063	MS00066	MS00067	MS00069	MS00070	MS00071
						
MS00072	MS00076	MS00077	MS00078	MS00079	MS00081	MS00084
						
MS00085	MS00086	MS00087	MS00088	MS00089	MS00090	MS00091
						
MS00092	MS00093	MS00094	MS00095	MS00096	MS00097	MS00098

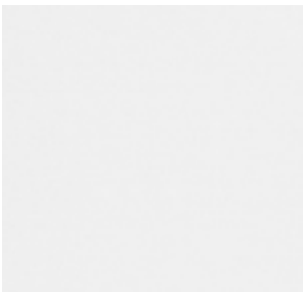
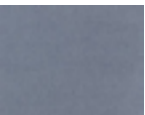
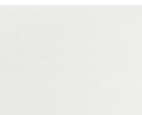
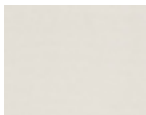
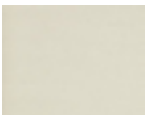
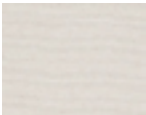
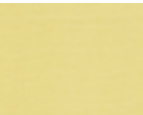
kvadrat

Patio

Tessuto per esterni
Outdoor upholstery
Außenpolsterung
Pour extérieure
Para exterior

Arper grade
CHAIRS: D

Arper grade
SOFAS: D

						
	PT00110	PT00140	PT00150	PT00170	PT00200	
						
PT00100	PT00210	PT00220	PT00230	PT00340	PT00370	
						
PT00410	PT00430	PT00440	PT00450	PT00550	PT00570	PT00650
						
PT00730	PT00740	PT00750	PT00780	PT00840	PT00970	

kvadrat

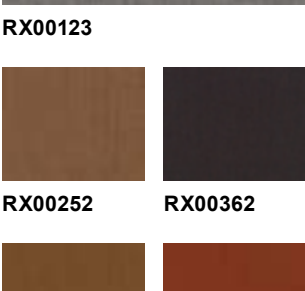
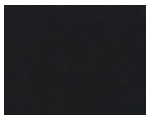
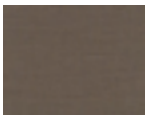
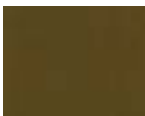
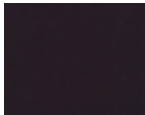
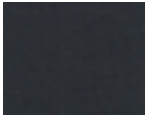
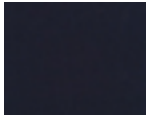
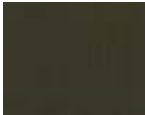
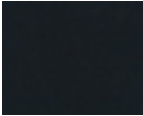
Remix 3

(EU Ecolabel)

Arper grade
CHAIRS: C

Arper grade
SOFAS: D

Arper grade
PANELS: C

						
	RX00113 (*)	RX00133	RX00143	RX00152	RX00163	
						
	RX00173	RX00183	RX00223 (*)	RX00233	RX00242	
						
RX00252	RX00362	RX00373	RX00383	RX00393	RX00412	RX00422
						
RX00433	RX00443	RX00452	RX00543	RX00612	RX00632	RX00643
						
RX00653	RX00662	RX00672	RX00682	RX00692	RX00722	RX00733
						
RX00743	RX00753	RX00762	RX00773	RX00783	RX00842	RX00852
						
RX00873	RX00912	RX00923	RX00933	RX00942	RX00954	RX00962
						
RX00973	RX00982					

(*) RX00113 - RX00223: solamente per i cuscini Owl, Lines, Pleats e Gego.
(*) RX00113 - RX00223: only for the cushions Owl, Lines, Pleats e Gego.
(*) RX00113 - RX00223: nur für Kissen Owl, Lines, Pleats e Gego.
(*) RX00113 - RX00223: seulement pour les coussins Owl, Lines, Pleats e Gego.
(*) RX00113 - RX00223: sólo para los cojines Owl, Lines, Pleats e Gego.

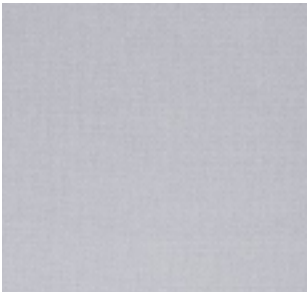
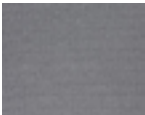
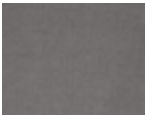
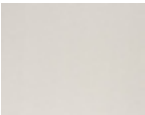
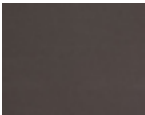
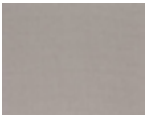
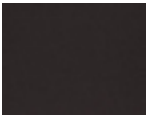
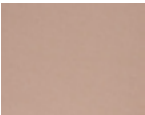
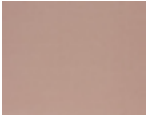
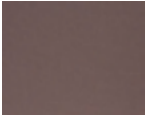
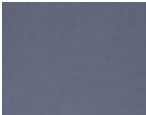
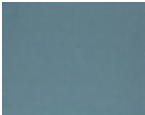
kvadrat

Revive 1

Arper grade
CHAIRS: **B**

Arper grade
SOFAS: **B**

Arper grade
PANELS: **B**

					
	R100154	R100164	R100184	R100194	R100224
					
R100144	R100274	R100284	R100324	R100384	R100414
					
R100424	R100434	R100454	R100524	R100534	R100634
					
R100754	R100764	R100774	R100834	R100914	R100944
					
R100974	R100974				

Non disponibile per la collezione Palm
Not available for Palm collection
Nicht verfügbar für Palm collection
No disponible pour Palm collection
No disponible para colección Palm

kvadrat

Rime
(EU Ecolabel)

Arper grade
CHAIRS: E

Arper grade
SOFAS: E

Arper grade
PANELS: E

	RI00131	RI00151	RI00211	RI00231	RI00271	
RI00111	RI00451	RI00471	RI00521	RI00541	RI00551	
RI00571	RI00591	RI00621	RI00641	RI00691	RI00721	RI00731
RI00741	RI00781	RI00791	RI00911	RI00921	RI0941	RI00951
RI00981	RI00991					

kvadrat

Rewool

Arper grade
CHAIRS: E

Arper grade
SOFAS: E

Arper grade
PANELS: E

						
	RW00128	RW00158	RW00198	RW00218	RW00358	
						
RW00108	RW00378	RW00408	RW00448	RW00458	RW00558	
						
RW00568	RW00628	RW00648	RW00658	RW00718	RW00758	RW00768
						
RW00828	RW00858	RW00868				

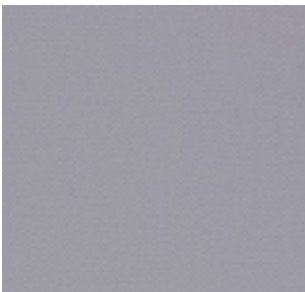
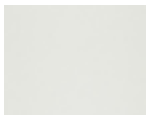
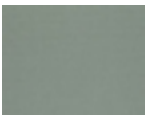
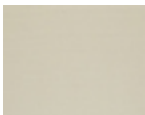
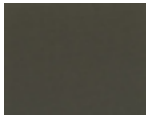
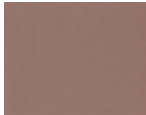
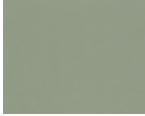
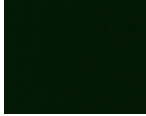
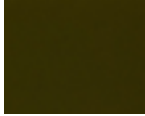
kvadrat

Steelcut 2
(EU Ecolabel)

Arper grade
CHAIRS: **G**

Arper grade
SOFAS: **H**

Arper grade
PANELS: **G**

						
	SE00110	SE00120	SE00140	SE00155	SE00160	
SE00135						
	SE00180	SE00190	SE00220	SE00240	SE00255	
						
SE00265	SE00365	SE00370	SE00380	SE00435	SE00445	SE00535
						
SE00545	SE00550	SE00605	SE00615	SE00625	SE00635	SE00655
						
SE00660	SE00685	SE00695	SE00760	SE00775	SE00780	SE00820
						
SE00835	SE00935	SE00950	SE00975	SE00985		

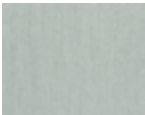
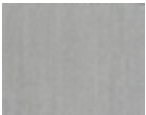
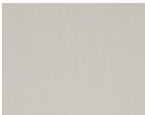
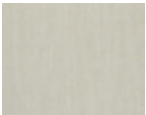
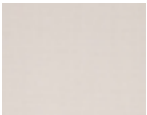
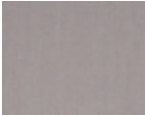
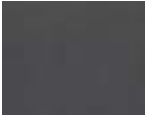
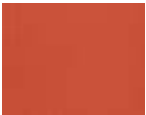
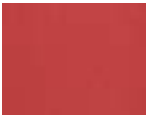
kvadrat

Steelcut Trio 3
(EU Ecolabel)

Arper grade
CHAIRS: **G**

Arper grade
SOFAS: **H**

Arper grade
PANELS: **G**

					
	ST00113	ST00124	ST00133	ST00153	ST00176
					
ST00105	ST00195	ST00205	ST00213	ST00226	ST00236
					
ST00246	ST00253	ST00266	ST00276	ST00283	ST00336
					
ST00383	ST00416	ST00426	ST00436	ST00446	ST00466
					
ST00476	ST00506	ST00515	ST00526	ST00533	ST00553
					
ST00616	ST00636	ST00645	ST00666	ST00686	ST00713
					
ST00746	ST00756	ST00776	ST00796	ST00806	ST00865
					
ST00906	ST00916	ST00946	ST00953	ST00966	ST00976
					
ST00996					

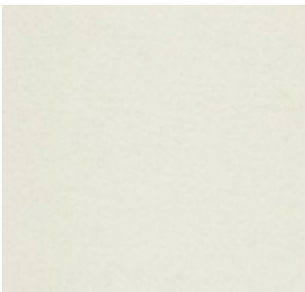
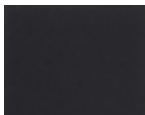
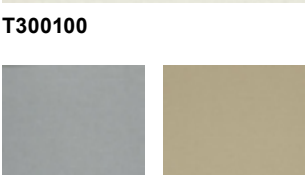
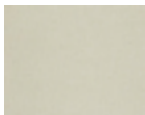
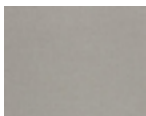
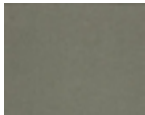
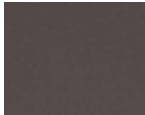
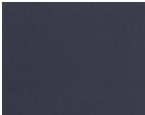
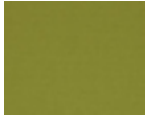
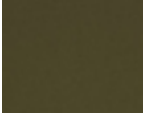
kvadrat

Tonus 4

Arper grade
CHAIRS: **F**

Arper grade
SOFAS: **G**

Arper grade
PANELS: **F**

						
	T300118	T300125	T300128	T300129	T300130	
						
	T300131	T300132	T300135	T300207	T300210	
						
T300216	T300224	T300240	T300244	T300364	T300374	T300394
						
T300424	T300440	T300454	T300464	T300474	T300508	T300554
						
T300605	T300608	T300609	T300610	T300613	T300615	T300619
						
T300631	T300634	T300636	T300654	T300664	T300684	T300690
						
T300754	T300764	T300854	T300914	T300934	T300954	T300964
						
T300974						

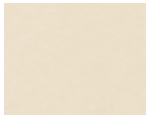
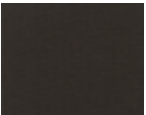
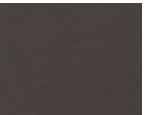
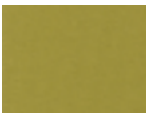
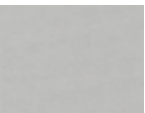
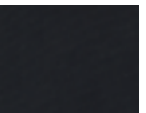
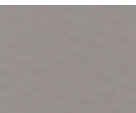
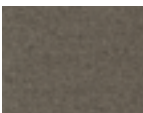
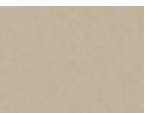
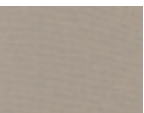


Jet

Arper grade
CHAIRS: **A**

Arper grade
SOFAS: **A**

Arper grade
PANELS: **A**

						
	JE01001	JE01006	JE02010	JE02012	JE02024	
						
	JE03019	JE03030	JE03036	JE03090	JE04007	
						
JE04017	JE04018	JE04027	JE04028	JE04051	JE06007	JE06013
						
JE06014	JE06056	JE06091	JE06095	JE06098	JE07014	JE07025
						
JE07034	JE07041	JE08001	JE08009	JE08017	JE08033	JE08078
						
JE09108	JE09109	JE09110	JE09219	JE09281	JE09294	JE009301
						
JE09302	JE09304	JE09305	JE09401	JE09402	JE09403	JE09404
						
JE09501	JE09600	JE09601	JE09602	JE09603	JE09604	JE09605



Jet

JE09606	JE09607	JE09608	JE09609	JE09610	JE09701	JE09702
JE09703	JE09704	JE09803	JE09804	JE09805	JE09806	

Arper grade
CHAIRS: **A**

Arper grade
SOFAS: **A**

Arper grade
PANELS: **A**

camira

Main Line Flax

Arper grade
CHAIRS: C

Arper grade
SOFAS: C

Arper grade
PANELS: C

						
	MFMLF02	MFMLF03	MFMLF04	MFMLF05	MFMLF06	
						
	MFMLF07	MFMLF08	MFMLF09	MFMLF10	MFMLF11	
						
MFMLF12	MFMLF13	MFMLF14	MFMLF15	MFMLF16	MFMLF17	MFMLF18
						
MFMLF19	MFMLF20	MFMLF21	MFMLF22	MFMLF23	MFMLF24	MFMLF25
						
MFMLF26	MFMLF27	MFMLF28	MFMLF29	MFMLF30	MFMLF31	MFMLF32
						
MFMLF33	MFMLF34	MFMLF35	MFMLF36	MFMLF37	MFMLF38	MFMLF39
						
MFMLF40	MFMLF41					

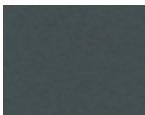
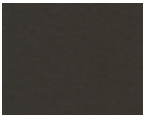
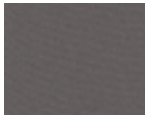
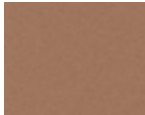
camira

Phoenix

Arper grade
CHAIRS: A

Arper grade
SOFAS: A

Arper grade
PANELS: A

						
	PHYP009	PHYP011	PHYP016	PHYP019	PHYP021	
						
	PHYP024	PHYP026	PHYP027	PHYP030	PHYP045	
						
PHYP046	PHYP047	PHYP051	PHYP076	PHYP081	PHYP082	PHYP084
						
PHYP097	PHYP100	PHYP105	PHYP106	PHYP107	PHYP108	PHYP109
						
PHYP110	PHYP111	PHYP112	PHYP113	PHYP114		

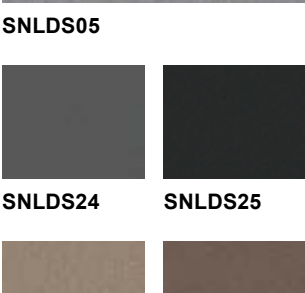
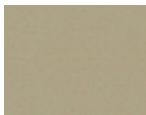
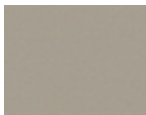
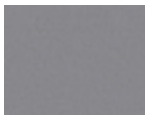
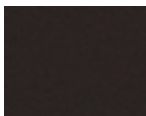
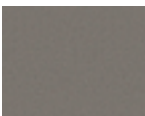
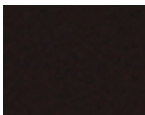
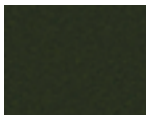
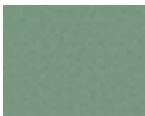
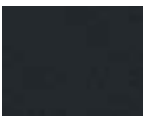
camira

Synergy

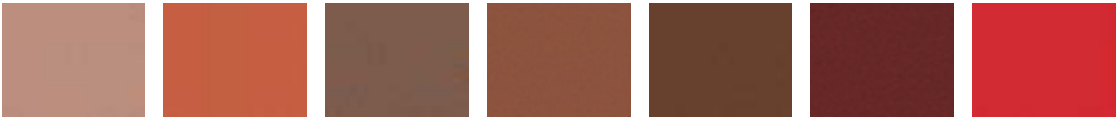
Arper grade
CHAIRS: C

Arper grade
SOFAS: C

Arper grade
PANELS: C

						
	SNLDS07	SNLDS08	SNLDS16	SNLDS17	SNLDS18	
						
	SNLDS19	SNLDS20	SNLDS21	SNLDS22	SNLDS23	
						
SNLDS24	SNLDS25	SNLDS26	SNLDS27	SNLDS28	SNLDS29	SNLDS31
						
SNLDS32	SNLDS33	SNLDS34	SNLDS35	SNLDS36	SNLDS37	SNLDS38
						
SNLDS39	SNLDS40	SNLDS41	SNLDS42	SNLDS43	SNLDS44	SNLDS45
						
SNLDS46	SNLDS47	SNLDS48	SNLDS49	SNLDS50	SNLDS51	SNLDS52
						
SNLDS53	SNLDS54	SNLDS55	SNLDS56	SNLDS57	SNLDS58	SNLDS59
						
SNLDS60	SNLDS61	SNLDS62	SNLDS63	SNLDS64	SNLDS65	SNLDS66
						
SNLDS67	SNLDS68	SNLDS69	SNLDS70	SNLDS71	SNLDS72	SNLDS73

camira



SNLDS74 SNLDS75 SNLDS76 SNLDS77 SNLDS78 SNLDS79 SNLDS80

Synergy



SNLDS81 SNLDS82 SNLDS84 SNLDS85 SNLDS86 SNLDS87 SNLDS88

Arper grade
CHAIRS: **C**

Arper grade
SOFAS: **C**

Arper grade
PANELS: **C**

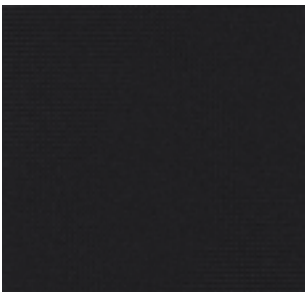
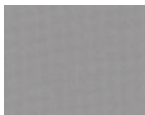
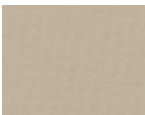
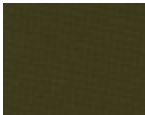
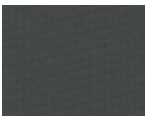
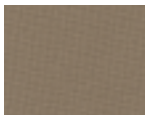
camira

Urban

Arper grade
CHAIRS: **B**

Arper grade
SOFAS: **B**

Arper grade
PANELS: **B**

						
	UPYN027	UPYN076	UPYN079	UPYN082	UPYN083	
						
	UPYN086	UPYN091	UPYN094	UPYN097	UPYN108	
						
UPYN145	UPYN148	UPYN158	UPYN159	UPYN160	UPYN190	UPYN200
						
UPYN201	UPYN202	UPYN203	UPYN204	UPYN205	UPYN206	UPYN207
						
UPYN208	UPYN209	UPYN210	UPYN211	UPYN212		



Heritage

	HE00006	HE00009	HE00011	HE00012	HE00015
	HE00016	HE00017	HE00018	HE00021	HE00022
HE00023					

Arper grade
CHAIRS: C

Arper grade
SOFAS: C



Savane

	SV00234	SV00235	SV00236	SV00349	SV00350
	SV00351	SV00352	SV00353	SV00354	SV00355

Arper grade
CHAIRS: C

Arper grade
SOFAS: C

Consigli per la manutenzione

Piani tavolo e pannelli/scocche delle sedie in legno, polipropilene, polietilene e poliuretano

Pulire con un panno o una spugna morbidi inumiditi con acqua tiepida. È consentito l'uso di detergenti neutri diluiti in acqua tiepida. Sono assolutamente da evitare detergenti aggressivi, contenenti candeggina o ad azione abrasiva (come le creme per sanitari).

Piani in laminato

Possono essere puliti con prodotti energici, come i normali detergenti per superfici domestiche, diluiti in acqua tiepida, purchè non siano né abrasivi, né contenenti acidi o candeggina. Evitare spugne o pagliette in fibra sintetica o metallo che rigano irrimediabilmente le superfici.

Superfici cromate, anodizzate o verniciate

Possono essere pulite con prodotti energici, come i normali detergenti per superfici domestiche diluiti in acqua tiepida, purchè non siano né abrasivi, né contenenti acidi o candeggina. Evitare spugne o pagliette in fibra sintetica o metallo che rigano irrimediabilmente le superfici. In ogni caso i prodotti devono essere accuratamente risciacquati per evitare che tracce di detergente aggrediscano la finitura speciale, provocando fenomeni di opacizzazione o di ossidazione. Dopo il lavaggio asciugare con un panno scamosciato. I prodotti lucidanti (polish) per cromature o vernici sono sconsigliati: vanno utilizzati con cautela e solo da personale esperto, in quanto l'azione abrasiva può danneggiare irrimediabilmente le superfici.

Tessuti

Possono essere trattati con spazzole inumidite, eventualmente impiegando detergenti delicati o aceto, entrambi molto diluiti oppure a secco con appositi prodotti. Per una manutenzione ottimale si raccomanda di fare riferimento alle indicazioni fornite dai simboli ENI-EN-ISO 3758 riportati sulle specifiche schede tessuto.

Cuoio, Pelle

Non pulire con acqua, che lascia aloni. Utilizzare piuttosto prodotti di qualità per la pulizia della pelle seguendo attentamente le indicazioni del fabbricante del prodotto di pulizia. Nei casi dubbi testare il prodotto su una parte nascosta alla vista per verificarne il risultato, attendendo almeno 24 ore per l'eventuale insorgenza di problemi.

Acciaio inox

Pulire periodicamente (ogni 15-20 giorni) con un panno morbido inumidito o con prodotti specifici per acciaio inox reperibili in commercio.

Tessuto spalmato

Può essere trattata con un panno inumidito con acqua tiepida.

Maintenance advice

Table-tops and seat panels/shells made of wood, polypropylene, polyethylene or polyurethane

May be cleaned with a damp, soft cloth or sponge using lukewarm water. Neutral diluted detergent may also be used in lukewarm water. Strong detergents which contain bleach or which have an abrasive effect (such as scouring creams) should be avoided at all costs.

Laminate surfaces

May be cleaned with strong products such as normal detergents for domestic surfaces diluted in lukewarm water, provided that they are not abrasive and do not contain acids or bleach. Avoid sponges and scourers made from synthetic fibres or metal which may leave permanent scratches on the surfaces.

Chrome, anodised or lacquered surfaces

May be cleaned with strong products such as normal detergents for domestic surfaces diluted in lukewarm water, provided that they are not abrasive and do not contain acids or bleach. Avoid sponges and scourers made from synthetic fibres or metal which may leave permanent scratches on the surfaces. The products must be properly rinsed so that traces of the detergents do not spoil the special finish by causing the surface to turn opaque or to oxidise. After washing, dry it with a chamois leather. Polishes for chromed or lacquered finishes are not recommended: they should be used with caution and only by experts since the abrasive action may irreparably damage the surfaces.

Fabric

May be treated using damp brushes, possibly with light detergent or vinegar, both of which should be very dilute. Alternatively, it can be drycleaned using appropriate products. For best care and maintenance results please follow the indications given by the ENI-EN-ISO 3758 symbols on the relevant fabric information sheet.

Hard leather grade 1, hard leather grade 2 and soft leather

Must not be cleaned with water as this may leave marks. It is better to use quality products for cleaning leather, carefully following the instructions of the manufacturer of the cleaning product. In case of doubt test the product on a small area which is normally hidden from view in order to check the result, waiting at least 24 hours to allow any possible problems to develop.

Stainless steel

Clean regularly (every 15 to 20 days) with a soft damp cloth or with special products for cleaning stainless steel available on the market.

Faux leather

May be cleaned with a damp, soft cloth using lukewarm water.

Empfohlene Pflege

Tischplatten und Sitze/Schalen aus Holz, Polypropylen, Polyäthylen und Polyurethan

Können mit einem feuchten, weichen Tuch oder Schwamm und lauwarmem Wasser gesäubert werden. Es kann auch ein, in lauwarmem Wasser verdünntes, neutrales Reinigungsmittel benutzt werden. Starke Reinigungsmittel, die Bleiche enthalten oder eine Schleifwirkung haben (wie Scheuercreme), sind auf jeden Fall zu vermeiden.

Laminierte Oberflächen

Können mit starken Produkten, wie normalen Reinigungsmitteln für Haushaltzwecke, verdünnt in lauwarmem Wasser, gesäubert werden, vorausgesetzt, sie scheuern nicht und enthalten keine Säure und kein Bleichmittel. Schwämme und Topfkratzer aus Synthetikfaser oder Metall, die die Oberfläche auf Dauer verkratzen könnten, sind zu vermeiden.

Chrom, eloxierte oder lackierte Oberflächen

Können mit starken Produkten wie normalen Reinigungsmitteln für Haushaltzwecke, verdünnt in lauwarmem Wasser, gesäubert werden, vorausgesetzt, sie scheuern nicht und enthalten keine Säure oder Bleiche. Schwämme und Topfkratzer aus Synthetikfaser oder Metall, die die Oberfläche auf Dauer verkratzen könnten, sind zu vermeiden. Die Produkte müssen gründlich nachgespült werden, um zu verhindern, dass die Oberfläche durch Reinigungsmittelreste opak wird oder oxidiert und somit die besondere Endverarbeitung der Oberfläche beschädigt. Nach dem Waschen mit einem Fensterleder trocknen. Chrom- oder Lackpolituren werden nicht empfohlen; sie sollten nur mit großer Vorsicht von Fachleuten benutzt werden, da ihre Schleifwirkung die Oberfläche auf Dauer irreparabel beschädigen könnte.

Textilien

Können mit einer feuchten Bürste, ggf. mit einem leichten Reinigungsmittel oder Essig, beides stark verdünnt, behandelt werden. Alternativ kann ein entsprechendes Trockenreinigungsmittel verwendet werden. Für eine optimale Pflege die Hinweise der ENI-EN-ISO 3758 Symbole beachten, die auf den speziellen Stoffkarten abgebildet sind.

Kernleder, Weichleder und Leder zweiter Qualität

Sollten nicht mit Wasser gereinigt werden, das Flecken hinterlassen könnte. Es ist besser, Qualitätsprodukte zum Reinigen von Leder zu benutzen und die Anleitung des Herstellers des Reinigungsmittels sorgfältig zu befolgen. Im Zweifelsfall das Produkt auf einer kleinen, normalerweise nicht sichtbaren Fläche ausprobieren und mindestens 24 Stunden warten, um zu sehen, ob sich mögliche Probleme eingestellt haben.

Edelstahl

Regelmäßig (alle 15 bis 20 Tage) mit einem feuchten, weichen Tuch oder mit einem im Handel erhältlichen Spezialprodukt für Edelstahl reinigen.

Kunstleder

Kann mit einem feuchten Tuch und lauwarmem Wasser gereinigt werden.

Conseils d'entretien

Dessus de table et panneaux de siège/coques en bois, polypropylène, polyéthylène ou polyuréthane

Peuvent se nettoyer à l'aide d'un tissu ou d'une éponge doux et humides à l'eau tiède. On peut aussi utiliser un détergent neutre dilué dans de l'eau tiède. Il faut à tout prix éviter les détergents à action forte contenant du chlore ou ayant un effet abrasif (tels que crèmes à récurer).

Surfaces en laminé

Peuvent se nettoyer en utilisant des produits à forte action tels que détergents normaux pour surfaces domestiques dilués dans de l'eau tiède, sous réserve qu'ils ne soient pas abrasifs et qu'ils ne contiennent ni acides et ni chlore. Evitez d'utiliser des éponges et tampons à récurer fabriqués en fibres synthétiques ou en métal qui risqueront de laisser des rayures permanentes sur ces surfaces.

Surfaces chromées, anodisées ou laquées

Peuvent se nettoyer en utilisant des produits à forte action tels que détergents normaux pour surfaces domestiques dilués dans de l'eau tiède, sous réserve qu'ils ne soient pas abrasifs et qu'ils ne contiennent ni acides et ni chlore. Evitez d'utiliser des éponges et tampons à récurer fabriqués en fibres synthétiques ou en métal qui risqueront de laisser des rayures permanentes sur ces surfaces. Veuillez bien rincer pour enlever le produit afin que des traces de détergents ne viennent pas abîmer la finition spéciale en rendant la surface opaque ou en l'oxydant. Après avoir lavé la surface, séchez-la à l'aide d'une peau de chamois. Les cires pour finitions chromées ou laquées sont déconseillées : à utiliser avec prudence et seulement par des experts car leur action abrasive pourrait endommager les surfaces de manière irréversible.

Textiles

Peuvent être traités en utilisant une brosse humide, avec un léger détergent ou du vinaigre, qui doivent tous deux être très dilués. Alternativement, peut être nettoyé à sec avec des produits appropriés. Pour un entretien optimal, prière de se référer aux indications fournies par les symboles ENI-EN-ISO 3758 reportés dans les fiches tissus spécifiques.

Cuir première qualité et cuir deuxième qualité

Ne doit pas être nettoyé à l'eau qui risquera de laisser des marques. Il vaut mieux utiliser des produits de qualité pour nettoyer le cuir, en suivant attentivement les instructions du fabricant du produit de nettoyage. En cas de doute, faites un essai sur une petite surface normalement dérobée à la vue pour contrôler le résultat. Attendez au moins 24 heures pour laisser le temps à tout problème de se développer.

Acier inoxydable

Nettoyez régulièrement (tous les 15 à 20 jours) à l'aide d'un tissu doux et humide ou avec des produits spéciaux pour nettoyer l'acier inoxydable en vente sur le marché.

Simili cuir

Peut être traité avec un tissu humide à l'eau tiède.

Consejos para el mantenimiento

Tableros de mesa y paneles de asiento/carcasas hechos de madera, polipropileno, polietileno y poliuretano

Puede limpiarse con un paño o esponja suaves húmedecidos en agua tibia. También se puede utilizar un detergente neutro con agua tibia. Se debe evitar a toda costa los detergentes fuertes que contengan lejía o tengan un efecto abrasivo (tales como cremas desgrasadas).

Superficies laminadas

Pueden limpiarse con productos fuertes tales como detergentes normales para superficies domésticas diluidos en agua tibia, siempre y cuando éstos no sean abrasivos y no contengan ni ácidos ni lejía. Evite el uso de esponjas y estropajos hechos de fibra sintética o de metal que pueden dejar arañazos permanentes en las superficies.

Superficies de cromo, anodizadas o lacadas

Pueden limpiarse con productos fuertes tales como detergentes normales para superficies domésticas diluidos en agua tibia, siempre y cuando éstos no sean abrasivos y no contengan ni ácidos ni lejía. Evite el uso de esponjas y estropajos hechos de fibra sintética o metal que pueden dejar arañazos permanentes en las superficies. Los productos deben enjuagarse adecuadamente para que los restos de detergente no estropeen el acabado especial, haciendo que la superficie se torne opaca o se oxide.

Después del lavado, séquela con una gamuza. Se recomienda no utilizar abrillantadores en los acabados cromados o lacados: han de utilizarse con precaución y sólo por expertos ya que la acción abrasiva puede dañar las superficies de forma irreparable.

Textiles

Pueden tratarse utilizando cepillos húmedos, preferentemente con detergentes suaves o vinagre, ambos muy diluidos. Alternativamente, puede ser limpiado en seco usando productos apropiados. Para un mantenimiento óptimo se recomienda remitirse a las indicaciones proporcionadas por los símbolos ENI-EN-ISO 3758 indicados en las fichas específicas del tejido.

Cuero, Piel y Cuero segunda calidad

No debe lavarse con agua, ya que puede dejar marcas. Lo mejor es utilizar productos de calidad para la limpieza de la piel, siguiendo atentamente las instrucciones del Tejidoante del producto de limpieza. En caso de duda, pruebe el producto en una pequeña zona que no se vea, con el fin de revisar el resultado, esperando al menos 24 horas para ver si surge algún problema.

Acero inoxidable

Limpiar con regularidad (cada 15 o 20 días) con un paño suave y húmedo o con cualquiera de los productos especiales para la limpieza de acero inoxidable disponibles en el mercado.

Ecopiel

Puede limpiarse con un paño húmedecido en agua tibia.

I colori visualizzati sono puramente indicativi e possono variare rispetto alla realtà. Rivolgersi ad Arper o al proprio rivenditore di fiducia per ricevere un campione colore o per maggiori informazioni.

Colours shown are used for reference only and may look different in reality. Please contact Arper or your retailer to receive a colour sample or more information.

Bei den angezeigten Farben handelt es sich um reine Farbbeispiele, die von der Realität abweichen können. Für Farbmuster und nähere Informationen wenden Sie sich bitte an Arper oder an den Händler Ihres Vertrauens.

La reproduction photographique des couleurs n'est que purement indicative et peut être différente de la réalité. S'adresser à Arper ou à votre revendeur de confiance pour recevoir un échantillon de couleur ou pour de plus amples informations.

Los colores visualizados son meramente indicativos y pueden diferir de la realidad. Para recibir una muestra del color o para más información, contactar a Arper o a su distribuidor de zona.

表示されるカラーは、実際の色調とは異なることがありますので、あくまでも参考としてご利用ください。色見本帳の入手方法や詳細情報については、Arperまたは最寄りの販売店へお問い合わせください。

Arper SPA si riserva di apportare modifiche e/o migliorie di carattere tecnico ed estetico ai propri modelli e prodotti in qualsiasi momento e senza preavviso.

Per maggiori informazioni visitate il sito www.arper.com

Arper SPA reserves the right to make modifications and improvements of a technical or aesthetic nature to the products at any time without notice. For further information, please visit www.arper.com

Arper SPAでは、予告なくモデルや製品の仕様および外観の変更や改良を行うことがありますのでご了承ください。詳細については次のサイトをご覧ください: www.arper.com

Italy

Monastier (TV) — Headquarters and showroom
Arper SPA
Via Lombardia 16
31050 Monastier di Treviso (TV)
T +39 0422 7918
F +39 0422 791800
info@arper.com
www.arper.com

Commerciale Italia
T +39 0422 791905
F +39 0422 791900
commerciale@arper.com

Export Office
sales@arper.com

Milan — Showroom
Via Pantano 30
20122 Milan
T +39 02 89093865
milano@arper.com

EUROPE

UK

London — Subsidiary and showroom
Arper UK LTD
11 Clerkenwell Road
London EC1M 5PA
T +44 (0) 20 7253 0009
london@arper.com

Belgium

Beernem — Branch and Meeting Hub
Sint-Jorisstraat 82,
8730 Beernem
T +32 50 705960
belgium@arper.com

Germany

Cologne — Showroom
Design Post Köln
Deutz-Mülheimer-Str. 22a
50679 Köln
T +49 221 690 650
info@designpost.de

Fruchtof München — Meeting Hub
2. Innenhof, 2. Etage
Gotzinger Straße 52b
D-81371 München
T +49 171 5548178
muenchen@arper.com

Norway

Oslo — Showroom
Drammensveien 130
0277 Oslo
T +47 908 202226
norway@arper.com

Sweden

Stockholm — Branch
T +46 705 101216
sweden@arper.com

The Netherlands

Amsterdam — Showroom
Design Post
Cruquiusweg 111-P
1019 AG Amsterdam
T +31 (0)20 705 1555
showroom@beltane.nl

AMERICA

USA

New York — Subsidiary and showroom
Arper USA Inc.
476 Broadway, Suite 2F
NY 10013 New York
T +1 (212) 647 8900
infousa@arper.com

Chicago — Showroom
The Merchandise Mart
Space#346 - 3rd Floor
Chicago
T +1 (336) 434 2366
infousa@arper.com

High Point, North Carolina — Production
and logistics site
660 Southwest St
High Point, NC 27260
T +1 (336) 434 2370
F +1 (212) 647 8912
infousa@arper.com

Los Angeles — Showroom
550 South Hope St., Suite 275
90071 Los Angeles
T +1 (336) 434 2382
infousa@arper.com

Mexico

Mexico City — Subsidiary and showroom
Culiacan 123, Piso 9
Col. Hipodromo Condesa
Delegation Cuauhtémoc
06170 – Ciudad de México
Mexico
T +52 1 62714417
T +52 1 62714419
infolatam@arper.com

ASIA

Japan

Arper Japan K.K. — Subsidiary and showroom
HT Jingu Gaien Bldg.8F
Minato-ku Kita-Aoyama 2-7-22
Tokyo 107-0061
T +81 3 5775 0008
F +81 3 5775 0009
carejpn@arper.com

China

Shanghai — Subsidiary
爱尔派 (上海) 家具设计有限公司
Shanghai – China
china@arper.com

Singapore

Singapore — Branch
singapore@arper.com

UAE

Arp Middle East — Subsidiary and showroom
U-Bora Towers - Unit 1901
Business Bay
Dubai
T +971 509144800
infome@arper.com